



H.B. Fuller



KATALOG SPORTOWY

TRAWNIKI SYNTETYCZNE – WYKŁADZINY



 **TEC**[™]
IMAGINE. ACHIEVE.™

SPIS TREŚCI



H.B. FULLER NA ŚWIECIE

04

TRAWNIK SYNTETYCZNY

06

Przewodnik techniczny po trawnikach

07

Boiska

09

Tereny zieleni

13

WYKŁADZINY POWIERZCHNI SPORTOWYCH

16

Produkty do przygotowania podłoża

17

Kleje

19

OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY

22



UDOSKONALONE KLEJE. POPRAWA JAKOŚCI ŻYCIA. NA ŚWIECIE



W spółce H.B. Fuller szczególne przywiązanie do innowacyjności jest motorem działań ukierunkowanych na potrzeby klientów. Każdego roku opracowujemy nowe rozwiązania, podnosząc wartość produktów i procesów naszych klientów, co przekłada się na ich większe zadowolenie. Z myślą o naszych klientach w centrach doskonalenia technologicznego na całym świecie łączymy naszą technologię produktów klejących z wiedzą naszych ekspertów rynkowych i ekspertów w dziedzinie projektowania oraz rozwoju produktów. Dzięki silnemu partnerstwu znajdujemy nowe sposoby

na łączenie złożonych podłoży, dzięki czemu zarówno produkty konsumpcyjne, jak i trwałe, są lżejsze, szybsze w montażu, bezpieczniejsze, bardziej inteligentne i tańsze.

Innowacyjność zorientowana na klienta

Istnieją trzy duże procesy robocze, w ramach których klienci określają swoje oczekiwania odnośnie do nowych produktów klejących: tworzenie nowych produktów, udoskonalanie produktów istniejących oraz opracowywanie nowych metod wytwarzania produktów. Nasi specjaliści ds. rynku uważają wszystkie trzy za bardzo korzystne. Nawiązują bezpośrednią współpracę z technologami i inżynierami naszych klientów, którzy podejmują decyzje i kontrolują ich realizację w celu wprowadzenia swoich innowacyjnych rozwiązań na rynek.

To kluczowy element innowacyjności spółki H.B. Fuller. Duch innowacyjności spółki H.B. Fuller polega na wykorzystywaniu naszej wiedzy specjalistycznej do wyszukiwania szans na rynkach, na których prowadzimy działalność. Pozwala nam



to poznawać niezwykle potrzeby naszych klientów i nawiązywać z nimi współpracę w celu tworzenia rozwiązań w zakresie produktów klejących, które zmieniają wszystko.

Rozwiązywanie problemów oparte na współpracy

Nasza wiedza specjalistyczna to więcej niż rozeznanie w dziedzinie produktów klejących. Dokładamy starań, aby jak najlepiej poznać daną branżę i jej procesy. Wsłuchiwanie się w potrzeby i współpraca to dla spółki H.B. Fuller coś więcej niż tylko słowa sloganu. Budujemy współpracę z naszymi klientami, aby zapewnić wiedzę specjalistyczną w zakresie technologii i tworzenia innowacyjnych rozwiązań. Skupiamy naszą uwagę na tym, co najważniejsze i co umożliwi nam postęp w wytwarzaniu produktów konsumpcyjnych i trwałych.



Bez względu na to, czy produkują Państwo pieluchy dla dzieci, telefony komórkowe, czy systemy podłogowe z drewna – nasz zespół koncentruje się na swoich klientach, ich działalności i wiedzy o tym, co będzie dalej.

Globalny zasięg – lokalna wiedza specjalistyczna



Od czasu powstania firmy H.B. Fuller w 1887 roku, gdy była ona tylko jednoosobowym przedsiębiorstwem produkującym kleje, tworzyliśmy innowacyjne rozwiązania wychodzące naprzeciw potrzebom naszych klientów. Dzisiaj nasza recepta na sukces nadal stymuluje wzrost w każdym zakątku świata.

Jesteśmy obecni wszędzie tam, gdzie producenci dóbr konsumpcyjnych i trwałych wprowadzają swoje produkty na rynek; wspieramy ich w procesach produkcyjnych i dbamy o ich spokój. Dzięki 55 zakładom produkcyjnym w 42 krajach jesteśmy dostawcą klejów o dużej sile rynkowej w skali światowej, co wiąże się zarówno z wyzwaniem, jak i priorytetami o charakterze lokalnym. Łączymy to, co liczy się najbardziej dla dużych i małych producentów, we wszystkich zakątkach świata.

Odmieniamy życie ludzi i społeczność



Spółka H.B. Fuller nadal promuje innowacyjność naukową i techniczną, dlatego nasze zaangażowanie w przygotowanie nowego pokolenia liderów i innowatorów pozostaje kluczowym elementem naszego zobowiązania. Dostrzegając nierówności pod względem edukacji oraz rosnące zapotrzebowanie na wysoko wykwalifikowanych pracowników posiadających umiejętności w dziedzinie nauk ścisłych – technologii, inżynierii i matematyki, tzw. STEM, staramy się zachęcać młodych ludzi do osiągania jak najlepszych wyników w

zdobyciu wiedzy w tych dziedzinach oraz wzbudzać ich zainteresowanie rozwojem zawodowym w branżach technicznych.

Co roku fundacja H.B. Fuller Company Foundation przekazuje ponad 500 000 dolarów organizacjom non-profit na całym świecie, które wspierają kształcenie STEM i rozwój młodych ludzi w zakresie przywództwa.

Fundacja przekazuje również 50 000 dolarów szkołom średnim z Minnesoty, aby umożliwić nauczycielom doskonalenie programów nauczania STEM. Oprócz tego pracownicy spółki H.B. Fuller przeznaczają ponad 6000 godzin w 18 krajach na wolontariat na rzecz lokalnych społeczności.

TRAWNIK SYNTETYCZNY

Bez względu na rodzaj dyscypliny sportowej systemy układania sztucznych trawników spółki H.B. Fuller pozwalają na stawienie czoła każdemu wyzwaniu. Kleje i taśmy łączące TEC™, zalecane do piłki nożnej, hokeja, rugby i wielu innych dyscyplin, zostały przetestowane i zatwierdzone, aby sprostać najbardziej surowym wymaganiom. Dlatego następnym razem, gdy Państwa projekt będzie wymagał zastosowania sztucznego trawnika, proszę zaufać produktom TEC™, które zapewniają perfekcyjne ułożenie trawnika.



PRZEWODNIK TECHNICZNY PO TRAWNIKACH

H.B. Fuller tworzy systemy klejenia spełniające najwyższe wymagania.

Należy jednak pamiętać, aby podczas układania trawnika zwrócić uwagę na kilka ważnych punktów:

Zaopatrzenie i składowanie

Należy unikać skrajnych temperatur przed ułożeniem i po ułożeniu. Należy przestrzegać wskazówek zamieszczonych na etykiecie produktu.

Temperaturas

- Wyższa temperatura przyspiesza wiązanie kleju, skraca czas pracy i wymaga bardzo szybkiego położenia wykładziny. W takich warunkach ważne jest, aby klej nakładać natychmiast po wymieszaniu, wiadro po wiadrze.
- Niska temperatura wydłuża wiązanie kleju i powoduje, że wykładzina jest bardziej sztywna.

Wilgotność

- Skład niektórych rodzajów kleju umożliwia ich stosowanie na wilgotnych podłożach. W czasie wiązania należy jednak unikać sytuacji skrajnych, podczas których dochodziłoby do spływania wody i tworzenia się jej warstwy między klejem a dolną częścią wykładziny, co uniemożliwiłoby skuteczne klejenie.
- Reaktywne kleje jednoskładnikowe wymagają wilgoci, aby mogły reagować. Może ona pochodzić z powietrza lub z rozpylania wody. To drugie rozwiązanie pozwala przyspieszyć wiązanie kleju.

Mieszanka

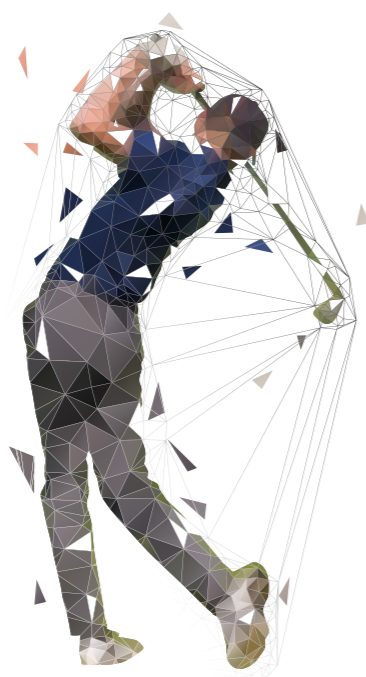
- Kleje dwuskładnikowe dostarczane są w zestawach ze wstępnie odmierzonymi ilościami. Utwardzacz należy dodać do wiadra z żywicą i wymieszanych ze sobą składników.
- Mieszanka musi być idealnie jednorodna w całej objętości produktu i mieć jednolity kolor. Niedokładne wymieszanie może powodować częściowe usieciwienie produktu i w konsekwencji punktowe defekty klejenia.

Nakładanie

- Efektywny czas pracy zależy od temperatury otoczenia, temperatury materiałów, ilości wymieszanego produktu i czasu mieszania.
- Ilość nakładanego kleju jest zależna od struktury spodniej części wykładziny. Musi być ona wystarczająca, aby dokładnie pokryć cały spód.
- Aby zrównoważyć naprężenia, taśma łącząca musi być wyśrodkowana na pasie łączącym, a klej musi sięgać na dwanaście centymetrów po jednej i drugiej stronie pasa łączącego.

Wygładzanie

- Jego celem jest usunięcie powietrza uwięzionego pod wykładziną, zniwelowanie bruzd kleju i zapewnienie dobrego połączenia ze spodem wykładziny. Czynność należy wykonać w sposób dokładny i powinna ona obejmować całą klejoną powierzchnię.
- Najlepiej wykonać ją w dwóch etapach: najpierw chodząc po łączeniach, a następnie za pomocą ciężkiego wałka.



DUŻE POWIERZCHNIE SPORTOWE

Pokrycie dużych powierzchni sportowych trawnikiem syntetycznym umożliwia ich intensywne użytkowanie niezależnie od czasu i pory roku. Spółka H.B. Fuller projektuje, produkuje i dostarcza game klejów i taśm do układania powierzchni sportowych na zewnątrz, takich jak boiska do gry w piłkę nożną, rugby, hokeja, korty tenisowe i wielofunkcyjne obiekty sportowe.



TEC™ 159+ All Seasons

KLEJ DWUSKŁADNIKOWY DO TRAWNIKÓW SYNTETYCZNYCH
Do stosowania w warunkach wilgotnych lub suchych



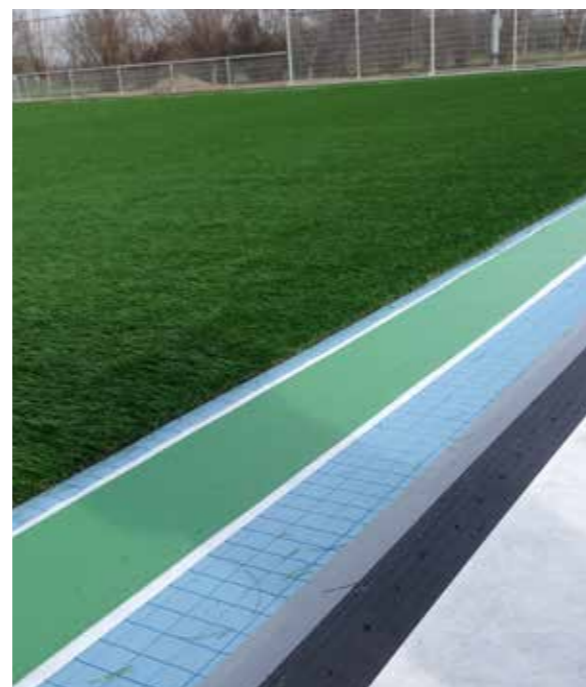
- Układanie trawników syntetycznych w pomieszczeniach i na zewnątrz.
- Przyklejanie do pasów łączeniowych i linii oznaczeniowych na taśmie łączącej na podłożu odpowiednim dla boisk sportowych.

ZALETY

- Lepsze właściwości: z powodzeniem zastępuje klasyczne kleje „wilgotne”, takie jak TEC 160.
- Odporność na niesprzyjające warunki atmosferyczne: stosowanie w suchych i wilgotnych warunkach (bez spływania)
- Wiadro zawiera dwa opakowania: gotowe do użycia, bez ryzyka pomyłki podczas mieszania
- Wiadra plastikowe sztaplowalne w celu łatwiejszego układania w skrzyni ładunkowej
- Elastyczna warstwa łatwa do nakładania
- Spełnia wymagania norm FIFA, FIH i EN 15330-1 (raport z badania 190100762 wykonanego przez laboratorium KIWA z 25 marca 2019 r.)
- Łatwy w użyciu: utwardzacz w plastikowej butelce z dużym otworem
- Dobra wytrzymałość łączeń, nawet w wysokich temperaturach

Dane techniczne

- Trwałość w pojemniku**
Około 50 min (pomiar w laboratorium w temperaturze 23°C)
- Czas otwarcia [min.]**
Około 60 min (pomiar w laboratorium w temperaturze 23°C)
- Proporcja mieszanki m(A):m(B)**
100:10
- Przechowywanie** 12 miesięcy w oryginalnym zamkniętym opakowaniu w miejscu wolnym od wilgoci i z dala od źródeł ciepła. Wrażliwy na niską temperaturę..
- Pakowanie**
Opakowanie kombinowane plastikowe 16,5 kg – palety po 32 wiadra
- Kolor mieszanki**
Zielony



TEC™ 149+ Universal

DWUSKŁADNIKOWY KLEJ POLIURETANOWY
Do klejenia trawników syntetycznych

Właściwości i zalety

- Uniwersalny
- Klejenie w suchych warunkach
- Oporny na intensywne użytkowanie i niekorzystne warunki pogodowe (klejenie na zewnątrz)
- Doskonała wytrzymałość łączeń, również latem przy wysokich temperaturach
- Bez rozpuszczalnika

Dane techniczne

Pakowanie	Opakowanie kombinowane 16,5 kg
Paleta	32 wiadra / 528 kg
Kolor	Zielony po wymieszaniu
Trwałość	12 miesięcy



TEC™ 538

JEDNOSKŁADNIKOWY KLEJ TWARDNIEJĄCY POD WPŁYWEM WILGOCI

Właściwości i zalety

- Do klejenia szwów i linii oznaczeniowych
- Zastosowanie wraz z naszymi taśmami U lub F, do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz
- Klej jednoskładnikowy
- Twardnieje pod wpływem wilgoci
- Elastyczna i odporna warstwa
- Bez rozpuszczalnika

Dane techniczne

Pakowanie	Wiadra 14 kg
Paleta	45 wiader / paleta
Kolor	Zielony
Trwałość	12 miesięcy



TEC™ SUPER TURF

JEDNOSKŁADNIKOWY KLEJ NA BAZIE SILANU
Do klejenia trawników syntetycznych

Właściwości i zalety

- Klej jednoskładnikowy
- Gotowy do użycia: bez mieszania
- Skuteczne klejenie w suchych i wilgotnych warunkach
- Reaguje z wilgocią
- Elastyczna i odporna warstwa klejowa

Dane techniczne

Pakowanie	Wiadro metalowe 14 kg
Kolor	Zielony
Trwałość	12 miesięcy



TEC™ TAŚMA ŁĄCZĄCA U I F

TAŚMY DO ŁĄCZENIA UNIWERSALNEGO

Do klejenia trawników syntetycznych

Właściwości i zalety

- ✓ Uniwersalne
- ✓ Do układania nawierzchni sportowych na zewnątrz (tenis, piłka nożna itp.) oraz trawników ogrodowych
- ✓ Taśma o praktycznie niezniszczalnej strukturze (taśma łącząca składa się z różnych warstw syntetycznych: strona górna raczej chropowata i spoista w celu optymalnego przylegania, strona dolna nieprzemakalna. Dzięki temu taśmy są praktycznie niezniszczalne)
- ✓ Umożliwia wykonanie wyjątkowo wytrzymałego połączenia między pasami trawnika.

Dane techniczne

Pakowanie	Rolka 100 x 0,30 mb
Paleta	Taśma U: 60 rolek / 6000 mb Taśma F: 55 rolek / 5500 mb
Kolor	Biały
Trwałość	12 miesięcy



TEC™ KÖRAPOPP 330

JEDNOSKŁADNIKOWA MASA HYBRYDOWA

Do klejenia punktowego i prac naprawczych

Właściwości i zalety

- ✓ Podwyższona zdolność wiązania
- ✓ Szybkie twardnienie
- ✓ Klejenie odporne na niekorzystne warunki pogodowe i wysokie temperatury.
- ✓ Pakowanie w kartusze idealne do prac naprawczych

Dane techniczne

Pakowanie	Kartusz 310 ml
Paleta	Kartony po 12 kartuszy
Kolor	Szary
Trwałość	9 miesięcy



TERENY ZIELENI

Trawniki syntetyczne zyskują popularność w ogrodach, na placach zabaw i w przestrzeni publicznej; są zielone przez cały rok i są łatwe w utrzymaniu; nie wymagają koszenia ani podlewania.

Spółka H.B. Fuller projektuje, produkuje i dostarcza gamę klejów i taśm do łatwego układania trawników do zagospodarowania terenów zieleni.



TEC™ SUPER TURF

JEDNOSKŁADNIKOWY KLEJ NA BAZIE SILANU

Do klejenia trawników syntetycznych

Właściwości i zalety

- ✓ Klej jednoskładnikowy
- ✓ Gotowy do użycia: bez mieszania
- ✓ Skuteczne klejenie w suchych i wilgotnych warunkach
- ✓ Reaguje z wilgocią
- ✓ Elastyczna i odporna warstwa klejowa

Dane techniczne

Pakowanie	Wiadro metalowe 14 kg
Kolor	Zielony
Trwałość	12 miesięcy



*Consultar disponibilidad

TEC™ KÖRAPOPP 330

SELLANTE HÍBRIDO MONOCOMPONENTE

Para encolados puntuales y trabajos de reparación

Właściwości i zalety

- ✓ Podwyższona zdolność wiązania
- ✓ Szybkie twardnienie
- ✓ Klejenie odporne na niekorzystne warunki pogodowe i wysokie temperatury
- ✓ Pakowanie w kartusze idealne do prac naprawczych

Dane techniczne

Pakowanie	Kartony po 12 kartuszy
Paleta	Cajas de 12 cartuchos
Kolor	Szary
Trwałość	9 miesięcy



*Consultar disponibilidad

TEC™ TAŚMA TURF S12-10

PRZYLEPNE TAŚMY ŁĄCZĄCE

Do układania trawników syntetycznych

Zastosowanie

- ✓ Do układania trawników syntetycznych na małych powierzchniach (prywatne ogrody, tarasy, balkony, tarasów dachowych itp.)
- ✓ Nie nadają się do dużych powierzchni sportowych (piłka nożna, rugby, tenis)

Właściwości i zalety

- ✓ Gotowe do użycia
- ✓ Łatwe użycie – bez konieczności używania kleju i rozpuszczalników
- ✓ Do natychmiastowego użycia
- ✓ Doskonała odporność końcowa

Dane techniczne

Pakowanie	Rolka 10 mb x 0,12 m
Paleta	24 kartony po 8 rolek
Kolor	Biały
Trwałość	12 miesięcy



*Consultar disponibilidad

TEC™ TAŚMA ŁĄCZĄCA U

UNIWERSALNA TAŚMA ŁĄCZĄCA

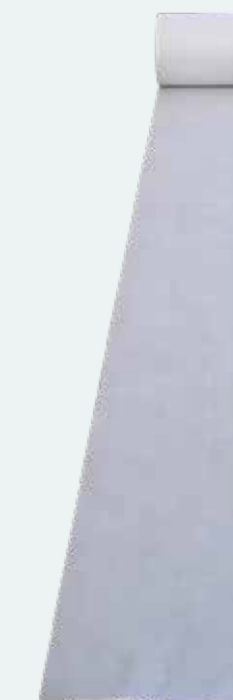
Do klejenia trawników syntetycznych

Właściwości i zalety

- ✓ Uniwersalna : Do układania nawierzchni sportowych na zewnątrz (tenis, piłka nożna itp.) oraz trawników ogrodowych
- ✓ Taśma o praktycznie niezniszczalnej strukturze (taśma łącząca składa się z różnych warstw syntetycznych: strona górna raczej chropowata i spoista w celu optymalnego przylegania, strona dolna nieprzemakalna. Dzięki temu taśmy są praktycznie niezniszczalne)
- ✓ Umożliwia wykonanie wyjątkowo wytrzymałego połączenia między pasami trawnika..

Dane techniczne

Pakowanie	Rolka 100 x 0,30 mb
Paleta	Taśma U: 60 rolek / 6000 mb
Kolor	Biały
Trwałość	12 miesięcy



WYKŁADZINY POWIERZCHNI SPORTOWYCH

Sale gimnastyczne są ważnymi obiektami sportowymi. Można uprawiać w nich wiele dyscyplin sportowych: koszykówkę, piłkę ręczną, siatkówkę, badminton, tenisa stołowego – zarówno na zawodach, jak i podczas treningów. Różnorodność zastosowań ma swoje odzwierciedlenie w mnogości wykładzin i systemów konstrukcyjnych. Spółka H.B. Fuller projektuje, produkuje i dostarcza rozwiązania dostosowane do różnego rodzaju konstrukcji (o odkształceniach punktowych, powierzchniowych lub łączonych) oraz różnych materiałów (drewno, kauczuk, PCV, linoleum i żywica).



TEC™ 044/2

PODKŁAD GRUNTUJĄCY ADHEZYJNY UNIWERSALNY
Na podłoża chłonne i niechłonne



Zastosowanie

- ✓ Uniwersalny – na nowe podłoża na bazie cementu; na stare podłoża bez powłok i zakonserwowane
- ✓ Podłogi i ściany w pomieszczeniach

Właściwości i zalety

- ✓ Wydajny produkt do wielu zastosowań
- ✓ Doskonałe właściwości wnikania
- ✓ Zapewnia wysoką przyczepność po wyschnięciu
- ✓ Gotowy do użycia
- ✓ Bez rozpuszczalnika – bez utrudnień dla użytkownika

Dane techniczne

Pakowanie	5 kg / kanister 10 kg / kanister Kontener 1000 kg
Paleta	90 kanistrów / 450 kg 60 kanistrów / 600 kg
Zużycie	100 do 200 gr/m ²
Kolor	Biały
Trwałość	12 miesięcy

TEC™ 024 MVB

BARIEROWY PODKŁAD GRUNTUJĄCY ADHEZYJNY PRZECIWWILGOCIOWY
Nota techniczna 12/14-1681



*Consultar disponibilidad

Zastosowanie

- ✓ Obróbka zapobiegawcza lub naprawcza podłóg bardzo wilgotnych (bez wypacania wilgoci) przed zastosowaniem mas wyrównawczych cementowych lub gipsowych, cienkich warstw zaprawy, przed bezpośrednim przyklejaniem wykładzin itp. w pomieszczeniach i na zewnątrz.

Właściwości i zalety

- ✓ Wydajny produkt do wielu zastosowań
- ✓ Zapewnia skuteczną i trwałą ochronę przed powracającą wilgocią
- ✓ Doskonałe właściwości wnikania
- ✓ Wysoka przyczepność, również na wilgotnych podłożach
- ✓ Zapewnia dużą odporność na znaczne obciążenia, również w zastosowaniach przemysłowych

Dane techniczne

Pakowanie	Oddzielne opakowania: Zestaw 10 kg Część A: masa netto 6,9 kg Część B: masa netto 3,1 kg
Paleta	90 kanistrów / 450 kg 60 kanistrów / 600 kg
Zużycie	300 do 700 gr/m ²
Kolor	słomkowożółty
Trwałość	12 miesięcy

TEC™ 963 HP3

MASA WYRÓWNUJĄCA SAMOPOZIOMUJĄCA – KLASA P3
Certyfikat QB 06S116/56S116



Zastosowanie

- Przeznaczona do przygotowania podłóg w pomieszczeniach przed ułożeniem wykładziny z PCV, linoleum, kauczuku, wykładzin tekstylnych, ceramicznych, parkietów klejonych itp.
- Na nowe podłoża na bazie cementu / stare podłoża bez powłok i zakonserwowane

Właściwości i zalety

- Bezpyłowa
- Szybkie twardnienie
- Duża odporność na nacisk punktowy

- Jednorodna jakość powierzchni przed pokryciem
- Pompowna

Dane techniczne

Pakowanie	Worek 25 kg
Paleta	48 worków / 1200 kg
Zużycie Consumo	1,5 kg/m ² / mm grubości
Kolor	szarzielony
Trwałość	6 miesięcy

TEC™ 989

MASA WYRÓWNUJĄCA SAMOPOZIOMUJĄCA Z WŁÓKNAMI SZYBKOWIĄZĄCĄ



Zastosowanie

- Przygotowanie podłoży w pomieszczeniach i na zewnątrz przed ułożeniem posadzki technicznej..
- Na podłoża nowe lub po renowacji: płyty betonowe, jastrych cementowy, panele drewniane, posadzki ceramiczne itp..

Właściwości i zalety

- Zaprawa z włóknami wysokiej jakości do uniwersalnego stosowania

- Zalecana do pomieszczeń o intensywnym obciążeniu (P4/P4S), korytarzy szpitalnych, lotnisk, dworców, sal gimnastycznych itp
- Do 30 mm grubości na podłożu nowym
- Można nałożyć farbę lub pozostawić bez malowania w pomieszczeniach prywatnych
- Może być mieszana, transportowana i nakładana przy użyciu pompy.

Dane techniczne

Pakowanie	Worek 25 kg
Paleta	48 worków / 1200 kg
Zużycie	1,5 kg/m ² / mm grubości
Trwałość	12 miesięcy

TEC™ 900 DSP

MASA WYRÓWNUJĄCA DYSERSYJNA ELASTYCZNA



*Consultar disponibilidad

Zastosowanie

- Przeznaczona do technicznego przygotowania podłoży o elastyczności powierzchniowej (na przykład podłóg teleskopowych); lub o elastyczności punktowej (na przykład posadzek z kauczuku aglomerowanego)
- Na izolacyjnych lub elastycznych materiałach podkładowych w pomieszczeniach sportowych – podłoża drewniane itp..
- Nadaje się w szczególności do renowacji na podłożach niechłonnych

Dane techniczne

Pakowanie	14 kg / wiadra
Paleta	44 wiadra / 616 kg
Zużycie	1,7 kg/m ² / mm grubości
Kolor	jasnoszary
Trwałość	12 miesięcy

TEC™ 640

WYSOKOWYDAJNY KLEJ DO POKRYĆ PODŁOGOWYCH SPRĘŻYNUJĄCYCH
Kauczuk, PCV, LVT, linoleum i dywany



*Consultar disponibilidad

Zastosowanie

- Uniwersalny do klejenia pokryć podłogowych sprężynujących
- Na podłoża płaskie, odnowione, chłonne

Właściwości i zalety

- EC1, Bez rozpuszczalnika, o bardzo niskiej emisji LZO (lotnych związków organicznych)
- Bardzo szeroki zakres zastosowania

- Duża zdolność wiązania – wysoka przyczepność końcowa – doskonała odporność na plastyfikatory

Dane techniczne

Pakowanie	13 kg / wiadro
Paleta	44 wiadra / 572 kg
Zużycie	250 do 500 g/m ²
Kolor	Biały
Trwałość	12 miesięcy

TEC™ 540

WYSOKOWYDAJNY KLEJ WODNY DYSERSYJNY
Do pokryć podłogowych z PCV, LVT, linoleum akustycznego i kauczuku



Zastosowanie

- Układanie pokryć podłogowych sprężynujących
- Na podłoża chłonne i niechłonne

Właściwości i zalety

- Duża zdolność wiązania
- Wysokie parametry mechaniczne
- Bez rozpuszczalnika

Dane techniczne

Pakowanie	20 kg / wiadro 5 kg / wiadro
Paleta	32 wiadra / 640 kg 96 wiader / 480 kg
Zużycie	250 do 350 g/m ²
Kolor	jasnobeżowy
Trwałość	12 miesięcy

TEC™ 522

WYDAJNY KLEJ WODNY DYSERSYJNY
Do klejenia technicznego wykładzin PCV i tekstylnych



Zastosowanie

- Klejenie bezpośrednie lub na materiale podkładowym pośrednim
- Na podłoża chłonne i niechłonne

Właściwości i zalety

- Komfort użytkowania dużych powierzchni: długi czas otwarcia
- Mocne klejenie w dostępnym czasie otwarcia
- Doskonała wydajność – niskie zużycie

Dane techniczne

Pakowanie	20 kg / wiadro 5 kg / wiadro 900 g / opakowanie
Paleta	kartony po 12 opakowań 90 wiader / 450 kg 20 wiader / 640 kg
Zużycie	250 do 250 g/m ²
Kolor	jasnobeżowy
Trwałość	12 miesięcy

H.B. FULLER - REGION EIMEA (Europa, Indie, Bliski Wschód i Afryka) WARUNKI SPRZEDAŻY

NINIEJSZE WARUNKI ZAWIERAJĄ KLAUZULE WYŁACZAJĄCE I OGRANICZAJĄCE

1. DEFINIJCJE:

„Obowiązujące prawo”: Umowa podlega przepisom prawa szwajcarskiego bez uszczerbku dla jakichkolwiek Obowiązujących przepisów prawa, które mogą mieć zastosowanie;

„KUPUJĄCY” osoba(-y) fizyczna, prawna lub inna jednostka organizacyjna, które zamierza dokonać zakupu Towaru od DOSTAWCY;

„Warunki” niniejsze warunki dostawy Towarów;
„Umowa” oznacza wszelkie zawarte pomiędzy KUPUJĄCYM a DOSTAWCĄ umowy dostawy Towarów, w tym, bez ograniczeń, umowy ramowe zawarte na czas określony lub dla jednorazowych zleceń, które zawierają niniejsze Warunki, Zamówienie i Potwierdzenie Zamówienia;

„Obowiązkowe przepisy prawa”: wszelkie Obowiązkowe przepisy prawa europejskiego i/lub lokalnego, które mogą mieć zastosowanie do Umowy poza obowiązującym prawem lub na zasadzie odstępstwa od niego w niektórych przypadkach;

„Towar” wszelkiego rodzaju towar dostarczany przez Dostawcę, w tym na przykład, bez ograniczeń, produkty gotowe lub częściowo gotowe, materiały, urządzenia lub maszyny;

„Zamówienie” wydane przez KUPUJĄCEGO polecenie dostawy Towarów (lub przyjęcie przez KUPUJĄCEGO złożonej przez DOSTAWCĘ oferty dostawy takich Towarów);

„Potwierdzenie Zamówienia” pisemne potwierdzenie przez DOSTAWCĘ Zamówienia KUPUJĄCEGO, które może zawierać cenę, warunki dostawy lub inne wyjaśnienia warunków, lub przystąpienie w praktyce do realizacji Zamówienia przez DOSTAWCĘ;

„Cena” „Usługi” cena Towarów określona w Umowie lub w inny sposób uzgodniona na piśmie; wszelkiego rodzaju usługi świadczone przez DOSTAWCĘ w związku z każdą zawartą Umową, patrz pkt. 7.3;

„DOSTAWCA” członek grupy H.B. FULLER (a także jego następcy prawni i cesjonariusze), który zamierza sprzedawać Towary lub Usługi, w zależności od okoliczności.

„Dzień roboczy” oznacza każdy dzień, poza sobotą i niedzielą lub dniami ustawowo wolnymi od pracy w kraju, do którego dostarczone zostaną Towary.

2 SKŁADANIE ZAMÓWIEŃ, DOSTĘPNOŚĆ TOWARÓW, ZMIANA I ANULOWANIE ZAMÓWIEŃ

2.1 DOSTAWCA sprzedaje Towary a KUPUJĄCY dokonuje ich zakupu zgodnie z niniejszymi Warunkami.

2.2 Umowa uważana jest za niezawartą do momentu przekazania przez DOSTAWCĘ Potwierdzenia Zamówienia. Zastosowania nie mają żadne warunki zaproponowane przez KUPUJĄCEGO (bez względu na to, czy są one przedstawiane przed przekazaniem przez DOSTAWCĘ Potwierdzenia Zamówienia lub po jego przekazaniu). Każde złożone przez KUPUJĄCEGO Zamówienie lub zlecenie dostawy lub odbiór dostarczonych Towarów przez KUPUJĄCEGO, bez względu na warunki proponowane przez KUPUJĄCEGO lub inne jego działania, stanowią pełne przyjęcie niniejszych Warunków. Warunki przedstawione przez KUPUJĄCEGO zostają niniejszym zakwestionowane i odrzucone, o ile nie postanowiono inaczej w formie pisemnej i nie potwierdzono podpisem upoważnionego przedstawiciela DOSTAWCY.

2.3 Opisy i specyfikacje zawarte w broszurach lub innych materiałach mają wyłącznie charakter informacyjny i nie stanowią części Umowy. O ile wyraźnie nie oznaczono inaczej, oferta DOSTAWCY nie nakłada na niego jakichkolwiek zobowiązań i nie stanowi oferty sprzedaży.

2.4 Potwierdzenie Zamówienia jest uzależnione od dostępności lub przyszłej dostępności elementów dostawy. Jeżeli elementy dostawy nie są dostępne do przewidywanej daty dostawy, DOSTAWCA zastrzega sobie prawo do opóźnienia dostawy, o ile KUPUJĄCY nie wskaże wyraźnie w Zamówieniu, że wstępna data dostawy ma istotne znaczenie. W takim przypadku i z zastrzeżeniem postanowień pkt 3.1 KUPUJĄCY jest uprawniony do anulowania Zamówienia.

2.5 Jeżeli KUPUJĄCY wnieskuje o zmianę lub anulowanie Zamówienia, a DOSTAWCA wedle własnego uznania wniosek ten uwzględni, DOSTAWCA jest uprawniony do naliczenia uzasadnionej opłaty z tytułu strat, kosztów i wydatków poniesionych przez DOSTAWCĘ bezpośrednio w wyniku zmiany lub anulowania Zamówienia, natomiast KUPUJĄCY będzie zobowiązany do uiszczenia takiej opłaty.

3 DOSTAWA

3.1 Terminy dostaw określone w Umowie są jedynie szacunkowe. W przypadku gdy Umowa przewiduje zamówienia jednorazowe, opóźnienie w dostawie nie stanowi podstawy do wypowiedzenia Umowy w całości.

3.2 O ile DOSTAWCA nie uzgodnił inaczej na piśmie, Towary dostarczane są do punktu odbioru uzgodnionego w Umowie.

3.3 Bez uszczerbku dla wszelkich innych praw i środków naprawczych, DOSTAWCA może wstrzymać realizację wszystkich dostaw wynikających z Umowy lub jakiegokolwiek innej umowy zawartej pomiędzy DOSTAWCĄ a KUPUJĄCYM, jeżeli (a) płatność jest przeterminowana zgodnie z postanowieniami Umowy lub innej umowy; lub, w zakresie dozwołym przez jakiegokolwiek Obowiązkowe przepisy prawa, (b) w chwili wystąpienia któregokolwiek ze zdarzeń opisanych w pkt. 9.2, do momentu otrzymania przez DOSTAWCĘ zaległych płatności lub zadawalającego go zapewnienia o dokonaniu zaległych płatności lub, w zależności od okoliczności, zapewnienia, że otrzyma on zapłatę za realizowane lub przyszłe dostawy.

3.4 DOSTAWCA może, bez ponoszenia odpowiedzialności wobec KUPUJĄCEGO, wstrzymać lub anulować Zamówienie, jeśli w uzasadnionej opinii DOSTAWCY dostawa nie będzie zgodna z polityką DOSTAWCY w zakresie bezpieczeństwa lub ochrony zdrowia i środowiska lub z obowiązującymi przepisami prawa.

3.5 KUPUJĄCY pokrywa wszelkie koszty DOSTAWCY związane z brakiem odbioru Towarów przez KUPUJĄCEGO lub brakiem realizacji dostawy przez DOSTAWCĘ zgodnie z pkt. 3.4, w tym m.in. koszty transportu powrotnego, przestoju, przechowywania, ponownej dostawy lub utylizacji.

4 CENA

Z wyjątkiem przypadków, gdy cena Towarów jest ustalana w Umowie, ceną za Towary będzie cena obowiązująca w dniu wysyłki. Cena zawiera podatek VAT obliczony zgodnie z obowiązującą stawką oraz wszelkie inne opłaty i podatki. Ceny ustalane są w oparciu o kurs walut, stawki celne i opłaty frachtowe, koszty surowców i produkcji lub inne opłaty i koszty obowiązujące w momencie dokonania wyceny; DOSTAWCA zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian cen w przypadku wzrostu ww. kosztów.

5 PŁATNOŚCI

5.1 KUPUJĄCY dokonuje płatności gotówką lub przelewem na rachunek w terminie 30 dni od daty wystawienia faktury, o ile w Umowie nie uzgodniono inaczej. Termin dokonania płatności ma istotne znaczenie.

5.2 DOSTAWCA ma prawo do naliczenia KUPUJĄCEMU odsetek od zaległych kwot należnych do zapłaty, płatnych przez KUPUJĄCEGO niezwłocznie na żądanie, od terminu płatności do dnia faktycznego dokonania płatności, jak również przed wydaniem orzeczenia, jak i po jego wydaniu, w wysokości 4% rocznie powyżej bazowej stopy procentowej Europejskiego Banku Centralnego (minimalnej lub maksymalnej stopy procentowej, w zakresie dozwołym lub wymaganym zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa). Odsetki takie są naliczane dziennie i kapitalizowane co miesiąc, bez uszczerbku dla prawa DOSTAWCY do pobrania kwoty 40 euro z tytułu kosztów odzyskiwania należności w odniesieniu do wszystkich nieuregulowanych faktur. Jeżeli koszty odzyskiwania należności przekroczą kwotę 40 euro za fakturę, DOSTAWCA zastrzega prawo do naliczenia dodatkowych kosztów poniesionych w związku z odzyskiwaniem należności od KUPUJĄCEGO.

5.3 KUPUJĄCY nie ma prawa dokonywania potrąceń z należności DOSTAWCY.

5.4 DOSTAWCA ma prawo występować o zapłatę ceny, nawet jeśli tytuł własności Towarów nie przeszedł na KUPUJĄCEGO.

6 SIŁA WYŻSZA

DOSTAWCA może, bez ponoszenia odpowiedzialności, opóźnić, ograniczyć lub anulować zamówienia lub dostawy, jeśli nie może wyprodukować lub dostarczyć Towarów z przyczyn od niego niezależnych, w tym z powodu sporów pracowniczych, strajków, niekorzystnych warunków atmosferycznych, wypadków, niedoboru lub niemożności pozyskania surowców i zasobów operacyjnych, awarii urządzeń i maszyn, terroryzmu, katastrof naturalnych, pożaru, działań wojennych, powodzi, wybuchu, problemów transportowych oraz działań lub zaniedbań organów rządowych.

7 GWARANCJE

7.1 Jakość - Z zastrzeżeniem odpowiedniego obchodzenia się z Towarami i ich przechowywania przez KUPUJĄCEGO, DOSTAWCA gwarantuje, że Towary w chwili dostawy są we wszystkich istotnych aspektach zgodne ze specyfikacją Towarów DOSTAWCY. KUPUJĄCY zgłosi wszelkie widoczne lub ukryte wady, straty lub uszkodzenia wynikające z warunków, o których mowa w pkt. 10. Natychmiast po wykryciu wady ukrytej KUPUJĄCY zaprzestanie używania Towarów oraz zwróci, pod warunkiem uzyskania uprzedniej zgody DOSTAWCY i zgodnie z instrukcjami DOSTAWCY, wszelkie Towary i wszystkie dostępne opakowania, a także w każdym przypadku udzieli DOSTAWCY wszelkiej pomocy niezbędnej do przeprowadzenia dochodzenia. Jeśli te warunki zostaną spełnione i wykazane zostanie, że Towary są niezgodne ze specyfikacjami DOSTAWCY, DOSTAWCA wymieni wszystkie niezgodne Towary (lub, jeżeli nie jest to opłacalne, dokona zwrotu ceny (lub jej odpowiedniej części)) i pokryje wszelkie uzasadnione koszty zwrotu Towarów. Zobowiązanie to jest jedynym elementem odpowiedzialności DOSTAWCY z tytułu niezgodności Towarów.

7.2 Zalecenia - Zalecenia lub sugestie cho do zbrzezniczenia, zastosowania, przechowywania, przetwarzania lub składowania Towarów przekazywane (zarówno przed realizacją dostawy, jak i po niej) w materiałach sprzedażowych lub technicznych, w odpowiedzi na zapytania lub w jakiegokolwiek innej formie, przekazywane są w dobrej wierze, ale ostateczna decyzja o ich

13.2 Opóźnienie od lub opóźnienie wyegzekwowania przez DOSTAWCĘ jakiegokolwiek prawa nie stanowi zrzeczenia się tego prawa.

13.3 Umowa ta jest osobistym zobowiązaniem KUPUJĄCEGO i DOSTAWCY, a żadna ze stron nie może przenieść jakichkolwiek praw i korzyści wynikających z niniejszej Umowy na inną osobę bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony (wydanie takiej zgody nie może być bezpodstawnie wstrzymywane lub opóźniane), z zastrzeżeniem że DOSTAWCA jest uprawniony (bez konieczności uzyskania zgody) do (i) dokonania przeniesienia praw i korzyści wynikających z niniejszej Umowy w całości lub w części na podmiot zależny, spółkę dominującą lub podmiot zależny takiej spółki dominującej DOSTAWCY oraz do (ii) dokonania przeniesienia lub cesji na jakąkolwiek osobę trzecią swego prawa do egzekucji wierzytelności lub należności na mocy Umowy.

13.4 Wszelkie zmiany lub odstąpienia od Umowy, niniejszych Warunków lub jakiegokolwiek ich postanowienia wymagają pod rygorem nieważności uzgodnienia na piśmie przez upoważnionych przedstawicieli stron.

13.5 Postanowienie niniejszej Umowy lub niniejszych Warunków, które jest lub może być uznane za nieważne lub niewykonalne, podlega w zakresie takiej nieważności lub niewykonalności rozdzieleniu od Umowy lub Warunków i nie wpływa na jakiegokolwiek inne postanowienia Umowy lub niniejszych Warunków. Nieważne lub niewykonalne postanowienia zostaną zastąpione postanowieniami zastępczymi możliwie najbliższymi celowi zamierzonemu przez stronę.

14 KONTROLA EKSPORTU I KONTROLOWANE STOSOWANIE

14.1 KUPUJĄCY nie dokonuje przywozu ani wywozu Towarów niezgodnie z: (a) sankcjami nałożonymi przez Stany Zjednoczone, ONZ, Wspólnotę Europejskiej lub inne podmioty; lub (b) innymi obowiązującymi ograniczeniami lub zakazami lub przywozu.

14.2 Towary nie mogą być w żaden sposób wykorzystywane lub sprzedawane w związku z rzyczywistym lub podejrzawanym wykorzystaniem odnoszącym się do (a) broni jądrowej, chemicznej i biologicznej lub sposobów jej przenoszenia; lub (b) prototypów zabronionych lub kontrolowanych substancji chemicznych.

14.3 Dostawa lub inne ustalenia, na które DOSTAWCA wyraża zgodę lub które jest zobowiązany wykonać poza punktem dostawy zgodnie z ustalonymi warunkami INCOTERM, realizowane są przez DOSTAWCĘ działającego w charakterze agenta KUPUJĄCEGO, a KUPUJĄCY pokrywa wszelkie cla, opłaty i poniesione koszty. Towary nieodebrane przez KUPUJĄCEGO lub jego przewoźnika mogą być składowane na koszt i ryzyko KUPUJĄCEGO.

14.4 KUPUJĄCY zobowiązany jest zwrócić DOSTAWCY wszelkie dodatkowe koszty i wydatki poniesione w wyniku nieterminowego wykonania lub niewykonania przez KUPUJĄCEGO jego zobowiązań dotyczących wywozu lub przywozu.

14.5 Nie stosuje się Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (Konwencja wiedeńska) z 1980 r. i Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie ograniczeń w międzynarodowej sprzedaży towarów wraz ze zmianami, jednakże zastosowanie mają międzynarodowe zasady interpretacji terminów handlowych (Incoterms), z wyjątkiem sytuacji, w których są one sprzeczne z postanowieniami niniejszych Warunków.

14.6 KUPUJĄCY powiadomi DOSTAWCĘ o wszelkich szczególnych wymaganiach dotyczących przywozu Towarów do państwa dostawy.

14.7 KUPUJĄCY ponosi odpowiedzialność za rzetelność informacji w tym zakresie i zabezpiecza DOSTAWCĘ przed kosztami, stratami lub szkodami poniesionymi przez DOSTAWCĘ, w przypadku gdy KUPUJĄCY dostarcza nieprawidłowe informacje, dostarcza je z opóźnieniem lub w inny sposób nie spełnia wymogów artykułu 14.



UWAGA : Podane informacje, specyfikacje, procedury i zalecenia („informacje”) oparte są na naszym doświadczeniu oraz przekonaniu co do ich dokładności.

Nie oświadczają się ani nie gwarantują, że podane informacje są dokładne lub kompletne, ani że użycie produktu nie spowoduje szkody lub że przyniesie oczekiwane rezultaty. Przetestowanie i ustalenie, czy produkt nadaje się do zamierzonego użycia, pozostaje w zakresie wyłącznej odpowiedzialności kupującego. Testowanie należy powtórzyć w przypadku każdej zmiany używanych materiałów lub istniejących warunków. Osoby będące pracownikami, dystrybutorami lub przedstawicielami nie mają prawa zmiany powyższych postanowień ani udzielania gwarancji dotyczącej działania.

INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA : Poprzez złożenie zamówienia/odbiór produktu użytkownik akceptuje Ogólne Warunki Sprzedaży stosowane przez spółkę

H.B. Fuller na danym obszarze. W przypadku nieotrzymania przez użytkownika Ogólnych Warunków Sprzedaży powinien on zwrócić się o ich dostarczenie. Niniejsze Warunki przewidują wyłączenie odpowiedzialności z tytułu dorozumianych gwarancji (w szczególności gwarancji przydatności do określonego celu), a także ograniczenie odpowiedzialności. Do kwestii uregulowanych w niniejszych Warunkach nie stosuje się żadnych innych postanowień umownych. Niezależnie od okoliczności, (1) całkowita łączna odpowiedzialność spółki H.B. Fuller z tytułu jakichkolwiek roszczeń lub serii powiązanych roszczeń wynikających z umowy, czynu niedozwolonego (w tym związanego z niezachowaniem należytej staranności), niedochowania obowiązku ustawowego, złożenia nieprawdźliwego oświadczenia, ponoszenia odpowiedzialności na zasadzie ryzyka lub mających jakkolwiek inną podstawę, jest ograniczona do obowiązku wymiany wadliwych produktów albo zwrotu ceny ich zakupu. (2) Spółka H.B. Fuller nie ponosi odpowiedzialności z tytułu utraty zysku, możliwości zawarcia umowy lub transakcji czy innych utraconych korzyści, naruszenia dóbr osobistych ani z tytułu żadnych szkód pośrednio będących następstwem lub mających związek z dostarczonym towarem. (3) Żadne postanowienia umowne nie wyłączają ani nie ograniczają odpowiedzialności spółki H.B. Fuller wynikającej z oszustwa, rażącego niedbalstwa, śmierci lub szkody na osobie spowodowanych niedochowaniem należytej staranności ani wynikającej z naruszenia bezwzględnie obowiązujących norm, chyba że jest to dozwolone przez prawo.



H.B. Fuller

H.B. Fuller Adhésive France SAS
56 rue du Général de Gaulle
67250 SURBOURG
Tel. : 03 88 06 71 00
Fax : 03 88 80 54 14 ou 03 88 80 15 54
Email : B.C_EU@hbfuller.com

www.tec-fr.com - www.hbfuller.com

©Copyright 2020 H.B. Fuller